

Les républicains et les socialistes du gouvernement ont pensé que les hommes et les femmes qui militent et agissent dans les rangs de la CNT et de la FAI, sont un troupeau qu'ils dirigent et gouvernent depuis leurs partis. Et donc ils ont conclu que s'ils emprisonnaient quelques "chefs" et en en déportaient quelques autres, la CNT cesserait d'agir et qu'ils pourraient eux continuer à manger tranquillement dans les râteliers de l'Etat. Ils se sont trompés dans leurs calculs et ils ont ainsi une fois de plus démontré leur méconnaissance de la réalité sociale et de la raison d'être de l'anarchisme.

**BUENAVENTURA  
DURRUTI**



## Luchemos Obreros

Version différente de Arroja la Bomba dont les paroles ont été modifiées car considérées par certains anarchistes comme trop violentes.

Interprète : Chorale Durruti.

Defiendete, pueblo  
contra tus tiranos  
hasta que consigas  
un mundo de hermanos  
Defiende tu idea  
de la tiranía,  
que tu vida sea  
en plena anarquía.

Luchemos obreros  
por el anarquismo,  
ideal hermoso  
lleno de altruismo.  
Redímete pueblo  
de la autoridad,  
que mata y oprime  
con impunidad.

¡Luchemos hombres conscientes,  
defendiendo nuestra vida y  
dignidad;  
despejemos nuestras mentes,  
implantemos nuestra ansiada  
sociedad!

No ya más explotadores,  
resplandezca ya en la tierra  
la igualdad,  
a luchar los productores  
por un mundo de justicia y de  
equidad.

La anarquía es orden  
y amor a la ciencia,  
el funesto Estado  
es la violencia.  
Rompe tus cadenas,  
no las sufras más  
si sabes romperlas  
tendrás libertad.

Desnudos nacimos  
hombre y mujeres  
igual en derechos  
igual en deberes.  
Iguales nos hizo  
la naturaleza,  
iguales seremos  
en la madre tierra.

¡A vivir como hombres libres;  
anarquistas; imponed vuestra  
moral,  
superior a la burguesa,  
destruyamos para siempre al  
capital!

Ya no más pobres ni ricos,  
suprimamos de una vez la  
esclavitud.  
Es misión del anarquismo  
si lo sabe defender la  
multitud.

## CHANTS ANARCHISTES DE LA RÉVOLUTION ESPAGNOLE

**A LAS  
BARRICADAS** 1936-1939



Ce cd  
aborde une  
période de l'histoire  
par la musique. Vous  
trouverez d'autres infos  
sur la révolution anarchiste  
espagnole de 1936 sur  
[WWW.FREEWEBTWON.COM/ANC](http://WWW.FREEWEBTWON.COM/ANC)  
ainsi que des mp3, videos et  
pdf en téléchargement gratuit.





## Hijos del Pueblo

Présentée lors du concours de Musique révolutionnaire des premières rencontres socialistes de Reus, près de Barcelone, en 1885, cette chanson obtint le premier prix. Elle deviendra l'hymne du mouvement anarchiste espagnol, avant d'être remplacée ensuite par *A las Barricadas*.

**VERSION 1 :** instrumental  
probablement enregistré pendant la guerre civile.

**VERSION 2 :** Interprète :  
Chorale Durruti

**VERSION 3 :** Interprète :  
Violeta Ferrer



Proletarios: al grito de guerra,  
por ideales luchad con valor;  
y expropiad, atrevidos, la tierra  
que detenta nuestro explotador.

Al que sufra en los duros presidios  
por la causa de Humanidad,  
demos pruebas de ser sus amigos  
y luchemos por su libertad.

Que es deber arrancar de las garras  
de los buitres del dios Capital,  
a los buenos que, tras de las barras,  
amenaza una pena mortal.

Proletarios: al grito de guerra,  
por ideales luchad con valor;  
y expropiad, atrevidos, la tierra  
que detenta nuestro explotador.

Si en la lucha emprendida  
queremos conquistar nuestra emancipación,  
ningún jefe imponerse dejemos,

e impidamos así una traición.

Proletarios: al grito de guerra,  
por ideales luchad con valor;  
y expropiad, atrevidos, la tierra  
que detenta nuestro explotador.

Proletarios: alzáis vuestras frentes,  
las cadenas de esclavos romped.  
despojaos de prejuicios las mentes  
Y las nuevas ideas aprended.

Y al llamar del clarín a la guerra,  
con arrojo al combate marchad,  
a tomar para siempre la Tierra  
y también a ganar Libertad!

Proletarios: al grito de guerra,  
por ideales luchad con valor;  
y expropiad, atrevidos, la tierra  
que detenta nuestro explotador.

# La Internacional Anarquista

Auteurs inconnus. Se chante sur l'air  
de *l'Internationale* d'Eugène Pottier.

Interprète : Chorale Durruti.

Arriba los pobres del mundo En pie los esclavos sin pan. Alcémonos todos, que llega. La Revolución Social.	Color de sangre tiene el fuego color negro tiene el volcán Colores negro y rojo tiene nuestra bandera triunfal
---	---

La Anarquía ha de emanciparnos de toda la explotación El comunismo libertario será nuestra redención	Los hombres han de ser hermanos cese la desigualdad La Tierra será paraíso libre de la Humanidad.
---	--

Agrupémonos todos a la lucha social Con la FAI lograremos el éxito final	Agrupémonos todos a la lucha social. Con la FAI lograremos el éxito final.
--	--

18

# A Las Barricadas

Negras tormentas agitan  
los aires  
nubes oscuras nos impiden  
ver.

Aunque nos espere el  
dolor y la muerte  
contra el enemigo nos  
llama el deber.

El bien mas preciado  
es la libertad  
hay que defenderla  
con fe y con valor.

Alza la bandera  
revolucionaria  
que llevara al pueblo a  
la emancipacion

En pie obrero a la  
batalla  
hay que derrocar a la  
reaccion

; A las Barricadas!

; A las Barricadas!

por el triunfo

de la Confederacion.

; A las barricadas !

; A las barricadas !

Por el triunfo de la

Confederación.

Des tempêtes noires  
agitent les airs  
Des nuages sombres nous  
empêchent de voir.

Même si la mort et la  
douleur nous attendent  
Le devoir nous appelle  
contre l'ennemi.

Le bien le plus précieux  
est la liberté.

Il faut la défendre avec  
foi et valeur.

Lève le drapeau  
révolutionnaire

Qui emmènera le peuple à  
son émancipation.

Debout peuple ouvrier au  
combat

Il faut vaincre la  
réaction :

Aux barricades !

Aux barricades !

Pour le triomphe de la

Confédération !

Aux barricades !

Aux barricades !

Pour le triomphe de la

Confédération !

7

# Tierra y Libertad

Chanson anarchiste publiée dans le *Cancionero  
Revolucionario* des Editions Tierra y Libertad (Bordeaux,  
1947). Elle se chante sur l'air de l'hymne national  
mexicain. Les paroles sont d'Enrique Flores Magón

Proletarios: al grito de guerra, por ideales luchad con valor; y expropiad, atrevidos, la tierra que detenta nuestro explotador.	Proletarios: al grito de guerra, por ideales luchad con valor; y expropiad, atrevidos, la tierra que detenta nuestro explotador.
---	---

Proletarios: precisa que unidos derrumbemos la vil construcción del sistema burgués que oprimidos nos sujeta con la explotación;	Demostremos que somos conscientes, y que amamos la idea de verdad, combatiendo tenaces de frente al rico, al fraile y la Autoridad.
---	--

Que ya es tiempo que libres seamos y dejemos también de sufrir. siendo todo iguales y hermanos, con el mismo derecho a vivir.	Pues si libres queremos, hermanos, encontrarnos algún bello día, es preciso apretar nuestras manos en los cuellos de tal trilogía.
--	---

20

# Hijos del Pueblo

Hijo del pueblo, te oprimen  
cadenas  
y esa injusticia no puede  
seguir,  
si tu existencia es un  
mundo de penas  
antes que esclavo prefiero  
morir.

Esos burgueses, asaz  
egoistas,  
que así desprecian la  
Humanidad,  
serán barridos por los  
anarquistas  
al fuerte grito de  
libertad.

Rojo pendón, no más sufrir,  
la explotación ha de  
sucumbir.

Levántate, pueblo leal,  
al grito de revolución  
social.

Vindicación no hay que  
pedir;  
sólo la unión la podrá  
exigir.

Nuestro paves no romperás.

Torpe burgués.

¡Atrás! ¡Atrás!

Los corazones obreros que  
laten  
por nuestra causa, felices  
serán.

si entusiasmados y unidos  
combaten,  
de la victoria, la palma  
obtendrán.

Los proletarios a la  
burguesía  
han de tratarla con  
altivez,  
y combartirla también a  
porfía  
por su malvada estupidez.

Rojo pendón, no más sufrir,  
la explotación ha de  
sucumbir.

Levántate, pueblo leal,  
al grito de revolución  
social.

Vindicación no hay que  
pedir;  
sólo la unión la podrá  
exigir.

Nuestro paves no romperás.

Torpe burgués.  
¡Atrás! ¡Atrás!

5

# A Las Barricadas



8

## A Las Barricadas

Cette chanson, inspirée d'un thème populaire polonais, fut composée en prison à Varsovie en 1883-1884 par le poète Wacław Świecicki. Intitulée "Varchavianska" ou "Warschawjanka" ("La Varsoviennne"), elle fut chantée pour la première fois lors de la manifestation du 2 mars 1885 à Varsovie. Elle acquit une grande popularité dans la classe ouvrière non seulement de Pologne, mais aussi de la Russie Soviétique et de l'Allemagne antifasciste. Sous le titre de "Marche triomphale" et avec le sous-titre "Aux

Barricades", sa partition fut publiée pour la première fois en Espagne en novembre 1933, dans le supplément de la revue Tierra y Libertad de Barcelone. Les arrangements musicaux pour chœur mixte sont d'Ángel Miret et l'adaptation des paroles en espagnol de Valeriano Orobón Fernández. La revue précisait que cette chanson, apportée en Espagne par des anarcho-syndicalistes allemands, était devenue très populaire parmi les jeunes. A tel point qu'elle remplacera *Hijos del Pueblo*.

VERSION 1 : enregistrement datant de la guerre civile.

VERSION 2 : Interprète : Chorale Durruti.

VERSION 3 : Interprète : Lucie Recio.  
Accompagnement musical : La Marmite Infernale.

## Salud Proletarios ou Himno Anarquista

Auteurs inconnus. Se chante sur l'air de *Hijos del Pueblo*. Interprète : Chorale Durruti.

Salud proletarios: Llegó el gran día; dejemos los antros de la explotación, no ser más esclavos de la burguesía, dejemos suspensa la producción.	dioses y leyes, no más de tiranos la vil opresión.  Y vallas, fronteras, gobiernos y leyes derrumbense al paso de la rebelión.
Iguales derechos e iguales deberes tenga por norma la sociedad, y sobre la tierra los humanos seres vivan felices en fraternidad.	Formemos un mundo de paz y armonía do libres imperen las Artes y Amor.  Viviendo la libre Anarquía Natura brinda en su rica labor.
Trabajador, no más sufrir el opresor ha de sucumbir.	Trabajador, no más sufrir el opresor ha de sucumbir.
A derrocar al capital, al grito de Revolución Social.	A derrocar al capital, al grito de Revolución Social.
Acracia al fin triunfará. Bello jardín la tierra será.	Acracia al fin triunfará. Bello jardín la tierra será.
Todo lo vil a eliminar. Pueblo viril, ¡Luchar, Luchar!	Todo lo vil a eliminar. Pueblo viril, ¡Luchar, Luchar!
No más supremacía de	I7

## La Internacional Anarquista





## Himno del Primero de Mayo

Chanson célébrant le premier mai écrite par l'anarchiste italien Pietro Gori. Elle se chante sur la musique de l'un des thèmes de *Nabucco*, opéra de Giuseppe Verdi

Ven ¡oh mayo!, te esperan las gentes, te saludan los trabajadores; dulce pascua de los productores Ven y brille tu espléndido sol. En los prados que el fruto sazonan hoy retumban del himno los sones ensanchando así los corazones de los parias e ilotas de ayer. Despertad, oh falanges de esclavos de los sucios talleres y minas; los del campo, los de las marinas, tregua, tregua al eterno sudor. Levantemos las manos callosas, elevemos altivas las	frentes, y luchemos, luchemos valientes, contra el fiero y cruel opresor. De tiranos, del ocio y del oro procuremos redimir al mundo, y al unir nuestro esfuerzo fecundo lograremos al cabo vencer. Juventud, ideales, dolores, primavera de atractivo arcano, verde mayo del género humano, dad al alma energía y valor. Alentad al rebelde vencido cuya vista se fija en la aurora, y al valiente que lucha y labora para el bello y feliz porvenir.
---	---

I4

## Amarrado a la Cadena

Chanson anarchiste publiée dans le *Cancionero Revolucionario* des Editions Tierra y Libertad (Bordeaux, 1947).  
La musique est celle de la chanson *Torna Sorrento*.

Interprète : Chorale Durruti.

Amarrado a la cadena de la inicua explotación con amor camina el paria hacia la revolución Marcha en pos de la anarquía, y el yugo debe finir con amor, paz y alegría de una existencia feliz. Donde los hombre sean libres, libres cual la luz del sol, donde todo sea belleza, libertad, flores y amor. ¡Libertad amada, tu eres mi único anhelo, tu eres mi ensueño, tu eres mi amor! En la celda del castillo de Montjuich, número	cuatro no llevaron conducidos presos e incommunicados. Sin delito cometido nos llevan a prisión, debilitan nuestras fuerzas y aumentan nuestro valor. Ya cansado estoy del yugo, obreros, no más sufrir, que el burgués es un verdugo, tirano y policía vil. ¡Libertad amada, tu eres mi único anhelo, tu eres mi ensueño, tu eres mi amor! Las cárceles y castillos tendremos que derribar, nos engañan los caudillos, nos roban la libertad.
--	---

II

## Hacia la Revolución

Auteurs inconnus. Interprète : Chorale Durruti.

Es el sentir general del obrero, marchar muy pronto a la Revolución; por nuestra causa común libertaria, hija del alma y con gran corazón. Queremos paz e igualdad para todos que los tiranos y la explotación desaparezcan y el obrero llegue a obtener su redención. A luchar, obreros; a su emancipación. A luchar, obreros; por los más rectos senderos sean los pasos primeros hacia el más bello ideal. Por ello luchamos, pues ya no nos engañamos, la revolución que hagamos, será la social.	Vivir queremos en santa armonía, guerras y odios deben no existir, pues nuestra idea, tan sólo justicia, quiere que el hombre conozca el vivir. Por eso somos revolucionarios y acabaremos con el capital fuente de todas las explotaciones y de todo gran mal... A luchar, obreros..., etc. La sociedad transformar deseamos y lograremos tal bien conseguir, con la constante y tenaz social guerra aunque tengamos también que morir. Es nuestra idea muy lógica y bella, para con todos solidaridad, de la gran libertad.
---	--

I6

## Arroja la Bomba

Cette chanson aurait été composée dans les cachots du commissariat principal de Barcelone en 1932 par un anarchiste aragonais nommé Aznar, en réponse aux interrogatoires brutaux auxquels il était soumis.

Interprète : Chorale Durruti.

Arroja la bomba que escupe metralla. Coloca petardo, empuña la "Star". Propaga tu idea revolucionaria hasta que consigas amplia libertad. ¡Acudid los anarquistas empuñando la pistola hasta el morir, con petróleo y dinamita, toda clase de gobierno a combatir y destruir!	Es hora que caiga tanta dictadura vergüenza de España por su proceder. No más militares, beatas ni curas. Abajo la Iglesia que caiga el Poder. ¡Acudid los anarquistas....
--	---

9

## Juventud

Hymne de l'organisation anarchiste Jeunesses Libertaires, publié dans le *Cancionero Revolucionario* des Editions Tierra y Libertad (Bordeaux, 1947).

Interprète : Chorale Durruti.

Juventud de lucha  
proletaria,  
ilusión del porvenir,  
bella esperanza  
libertaria  
que alumbra nuestro  
vivir;  
es nuestro lema la  
Anarquía,  
es nuestro escudo la  
verdad,  
damos el pecho si es  
preciso hasta morir,  
morir por la  
libertad.

Anarquista fiel y  
generoso,

esforzado luchador  
a quien ni el tiempo  
ni el martirio  
el entusiasmo apagó,  
las Juventudes te  
recuerdan  
y de tu vida  
aprenderán.

¡Viva por siempre la  
Anarquía, que es el  
Sol,  
sol de justicia  
social!

12

## A Las Mujeres

Chanson anarchiste féministe publiée dans le *Cancionero Revolucionario* des Editions Tierra y Libertad (Bordeaux, 1947). La musique est celle de la valse *Ramona*.

Interprète : Chorale Durruti.

Ha de ser obra de la  
juventud  
romper las cadenas  
de la esclavitud.  
Hacia otra vida mejor  
donde los humanos  
gocen del amor.  
Debeis las mujeres  
colaborar,  
en la hermosa obra de la  
humanidad;  
mujeres, mujeres,  
necesitamos vuestra  
unión  
el día que estalle  
nuestra grande  
revolución.  
Hermanas que amais con  
fe la libertad  
habeis de crear la nueva  
sociedad...  
El sol de gloria que nos  
tiene que cubrir  
a todos en dulce vivir.  
Por una idea luchamos,  
la cual defendemos  
con mucha razón.  
Se acabarán los tiranos,

guerras no queremos  
ni la explotación.  
Debeis las mujeres  
colaborar,  
en la hermosa obra de la  
humanidad;  
mujeres, mujeres,  
necesitamos vuestra  
unión  
el día que estalle  
nuestra grande  
revolución.  
Todos nacemos iguales,  
la naturaleza  
no hace distinción;  
comunistas libertarios,  
luchad con firmeza  
por la revolución.  
Debeis las mujeres  
colaborar,  
en la hermosa obra de la  
humanidad;  
mujeres, mujeres,  
necesitamos vuestra  
unión  
el día que estalle  
nuestra grande  
revolución.

10

## Viva la FAI

Hymne à la Fédération Anarchiste Ibérique (FAI).  
Auteurs inconnus.

Interprète : Chorale Durruti.

Viva la FAI y la  
CNT  
luchemos hermanos  
contra los tiranos  
y los requetés  
Rojo pendón,  
negro color,  
luchemos hermanos  
aunque en la  
batalla  
debamos morir.

En los tiempos de  
Rivera  
y Torquemada,  
los fascistas nos  
querían matar,  
aliados con  
naciones

extranjerías  
como Italia,  
Alemania y  
Portugal.  
Empezaremos con el  
trono  
y acabaremos con el  
clero  
que es el animal  
mas fiero  
al servicio del  
poder. FAI. FAI.

13

## !Viva la Anarquía!

Auteurs inconnus. Se chante sur l'air de l'hymne argentin.

Interprète : Chorale Durruti.

Viva, viva la Anarquía  
no más el yugo sufrir,  
coronados de gloria  
vivamos,  
o juremos con gloria  
morir.

Oíd, mortales, el grito  
sagrado  
de Anarquía y  
solidaridad,  
oír el ruido de bombas  
que estallan  
en defensa de la  
libertad.  
El obrero que sufre  
proclama  
la Anarquía, del mundo  
al través,  
coronada su sien de  
laureles  
y a sus planes rendido  
el burgués.  
De los nuevos mártires  
la gloria  
sus verdugos osan  
envidiar.  
La grandeza de anido en  
sus pechos,  
sus palabras hicieron  
temblar.

Viva, viva la  
Anarquía...

Al lamento del niño que  
grita:  
"Dame pan, dame pan,  
dame pan",  
le contesta la tierra  
temblando,  
arrojando su lava el  
volcán.  
Guerra a muerte, gritan  
los obreros,  
guerra a muerte al  
infame burgués,  
guerra a muerte,  
repiten los héroes  
de Chicago, París y  
Jerez.  
Desde un polo hasta  
otro resuena  
este grito que al  
burgués aterra,  
y los niños repiten a  
coro:  
"Nuestra patria,  
burgués, es la tierra"

Viva, viva la  
Anarquía...

15